

Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 5ης Μαΐου 2015 — Βασίλειο της Ισπανίας κατά Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης

(Υπόθεση C-146/13) ⁽¹⁾

[Προσφυγή ακυρώσεως — Θέσπιση ενισχυμένης συνεργασίας — Ενιαίο καθεστώς προστασίας ευρεσιτεχνιών — Κανονισμός (ΕΕ) 1257/2012 — Άρθρο 118, πρώτο εδάφιο, ΣΛΕΕ — Νομική βάση — Άρθρο 291 ΣΛΕΕ — Ανάθεση εξουσιών σε όργανα εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Αρχές της αυτοτέλειας και της ομοιόμορφης εφαρμογής του δικαίου της Ένωσης]

(2015/C 213/07)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Διάδικοι

Προσφεύγων: Βασίλειο της Ισπανίας (εκπρόσωποι: E. Chamizo Llatas και S. Centeno Huerta)

Καθών: Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο (εκπρόσωποι: M. Gómez-Leal, M. Dean και U. Rösslein), Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: T. Middleton, F. Florindo Gijón, M. Μπαλτά και L. Grønfeldt)

Παραμβαίνοντες υπέρ των καθών: Βασίλειο του Βελγίου (εκπρόσωποι: C. Pochet, J.-C. Halleux και T. Materne), Τσεχική Δημοκρατία (εκπρόσωποι: M. Smolek και J. Vlášil), Βασίλειο της Δανίας (εκπρόσωποι: C. Thorning και M. Wolff), Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας (εκπρόσωποι: T. Henze, M. Möller και J. Kemper), Γαλλική Δημοκρατία (εκπρόσωποι: G. de Bergues, F.-X. Bréchet, D. Colas και N. Rouam), Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου, Ουγγαρία (εκπρόσωποι: M. Fehér και K. Szijjártó), Βασίλειο των Κάτω Χωρών (εκπρόσωποι: M. Bulterman και J. Langer), Βασίλειο της Σουηδίας (εκπρόσωποι: A. Falk, C. Meyer-Seitz και U. Persson), Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας (εκπρόσωπος: M. Holt, επικουρούμενος από την J. Stratford, QC, και τον T. Mitcheson, barrister), Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: I. Martínez del Peral, T. van Rijn, B. Smulders και F. Bulst)

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Το Βασίλειο της Ισπανίας φέρει, εκτός από τα δικαστικά του έξοδα, τα δικαστικά έξοδα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- 3) Το Βασίλειο του Βελγίου, η Τσεχική Δημοκρατία, το Βασίλειο της Δανίας, η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας, η Γαλλική Δημοκρατία, το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου, η Ουγγαρία, το Βασίλειο των Κάτω Χωρών, το Βασίλειο της Σουηδίας, το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή φέρουν τα δικαστικά έξοδά τους.

⁽¹⁾ ΕΕ C 171 της 15.6.2013.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 5ης Μαΐου 2015 — Βασίλειο της Ισπανίας κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης

(Υπόθεση C-147/13) ⁽¹⁾

[Προσφυγή ακυρώσεως — Θέσπιση ενισχυμένης συνεργασίας — Ενιαίο καθεστώς προστασίας ευρεσιτεχνιών — Κανονισμός (ΕΕ) 1260/2012 — Διατάξεις σχετικά με τη μετάφραση — Αρχή της απαγορεύσεως των διακρίσεων — Άρθρο 291 ΣΛΕΕ — Ανάθεση εξουσιών σε όργανα εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Άρθρο 118, δεύτερο εδάφιο, ΣΛΕΕ — Νομική βάση — Αρχή της αυτοτέλειας του δικαίου της Ένωσης]

(2015/C 213/08)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Διάδικοι

Προσφεύγων: Βασίλειο της Ισπανίας (εκπρόσωποι: E. Chamizo Llatas και S. Centeno Huerta)

Καθού: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: T. Middleton, F. Florindo Gijón, M. Μπαλτά και L. Grønfeldt)

Παρεμβαίνοντες υπέρ του καθού: Βασίλειο του Βελγίου (εκπρόσωποι: C. Pochet, J.-C. Halleux και T. Materne), Τσεχική Δημοκρατία (εκπρόσωποι: M. Smolek και J. Vlácil), Βασίλειο της Δανίας (εκπρόσωποι: C. Thorning και M. Wolff), Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας (εκπρόσωποι: T. Henze, M. Möller και J. Kemper), Γαλλική Δημοκρατία (εκπρόσωποι: G. de Bergues, F.-X. Bréchet, D. Colas και N. Rouam), Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου, Ουγγαρία (εκπρόσωποι: M. Fehér και K. Szijjártó), Βασίλειο των Κάτω Χωρών (εκπρόσωποι: M. Bulterman και J. Langer), Βασίλειο της Σουηδίας (εκπρόσωποι: A. Falk και C. Meyer-Seitz), Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας (εκπρόσωπος: M. Holt, επικουρούμενος από την J. Stratford, QC, και τον T. Mitcheson, barrister), Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο (εκπρόσωποι: M. Gómez-Leal, U. Rösslein και M. Dean), Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: I. Martínez del Peral, T. van Rijn, B. Smulders και F. Bulst)

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Το Βασίλειο της Ισπανίας φέρει, εκτός από τα δικαστικά του έξοδα, τα δικαστικά έξοδα του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- 3) Το Βασίλειο του Βελγίου, η Τσεχική Δημοκρατία, το Βασίλειο της Δανίας, η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας, η Γαλλική Δημοκρατία, το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου, η Ουγγαρία, το Βασίλειο των Κάτω Χωρών, το Βασίλειο της Σουηδίας, το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή φέρουν τα δικαστικά έξοδά τους.

⁽¹⁾ ΕΕ C 171 της 15.6.2013.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 28ης Απριλίου 2015 — T & L Sugars Ltd, Sidul Açúcares Unipessoal Lda κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, Γαλλικής Δημοκρατίας, Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης

(Υπόθεση C-456/13 P) ⁽¹⁾

(Αίτηση αναιρέσεως — Προσφυγή ακυρώσεως — Άρθρο 263, τέταρτο εδάφιο, ΣΛΕΕ — Δικαίωμα ασκήσεως προσφυγής — Ενεργητική νομιμοποίηση — Φυσικά ή νομικά πρόσωπα — Κανονιστική πράξη για την εφαρμογή της οποίας δεν απαιτούνται εκτελεστικά μέτρα — Πράξη που αφορά ατομικά τις αναιρεσείουσες — Δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας — Έκτακτα μέτρα σχετικά με τη διάθεση ζάχαρης και ισογλυκόζης εκτός ποσοτώσεως — Περίοδος εμπορίας 2010/2011)

(2015/C 213/09)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Αναιρεσείουσες: T & L Sugars Ltd, Sidul Açúcares Unipessoal Lda (εκπρόσωποι: D. Waelbroeck, avocat, D. Slater, Solicitor)

Λοιποί διάδικοι στη διαδικασία: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: P. Ondrušek και P. Rossi), Γαλλική Δημοκρατία (εκπρόσωποι: G. de Bergues και D. Colas και C. Candat), Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: É. Sitbon και A. Westerhof Löfflerová)